

Spring 1996

## Untitled

Maria Engracia Lopez Sanchez  
*University of Massachusetts Amherst*

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.umass.edu/mot>

 Part of the [Fiction Commons](#), [Illustration Commons](#), [Photography Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

---

### Recommended Citation

Lopez Sanchez, Maria Engracia (1996) "Untitled," *mOthertongue*: Vol. 3 , Article 11.  
Available at: <https://scholarworks.umass.edu/mot/vol3/iss1/11>

This Multilingual Poetry is brought to you for free and open access by ScholarWorks@UMass Amherst. It has been accepted for inclusion in mOthertongue by an authorized editor of ScholarWorks@UMass Amherst. For more information, please contact [scholarworks@library.umass.edu](mailto:scholarworks@library.umass.edu).

IMÁGENES EXTIRPADAS  
COMO VÍSCERAS MALIGNAS  
VIOLADORAS DEL ESPÍRITU  
BLANCAS PAREDES  
AIRE MATERIALIZADO  
PAZ DEL VACÍO  
MI LIBERTAD.

María Engracia López-Sánchez

UPROOTED PICTURES  
AS MALIGNANT VISCERA,  
RAPING A SOUL.  
BLANK, THE WALLS.  
OXYGEN CLEAR.  
PEACE INTHE VOID.  
MY FREEDOM.

trans. E. Olmstead